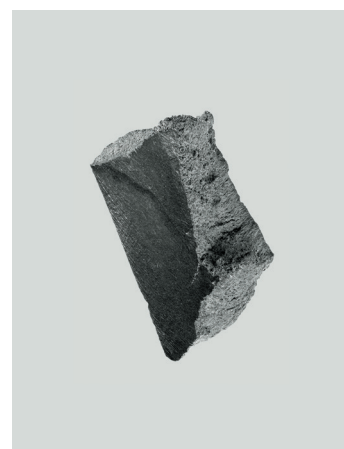
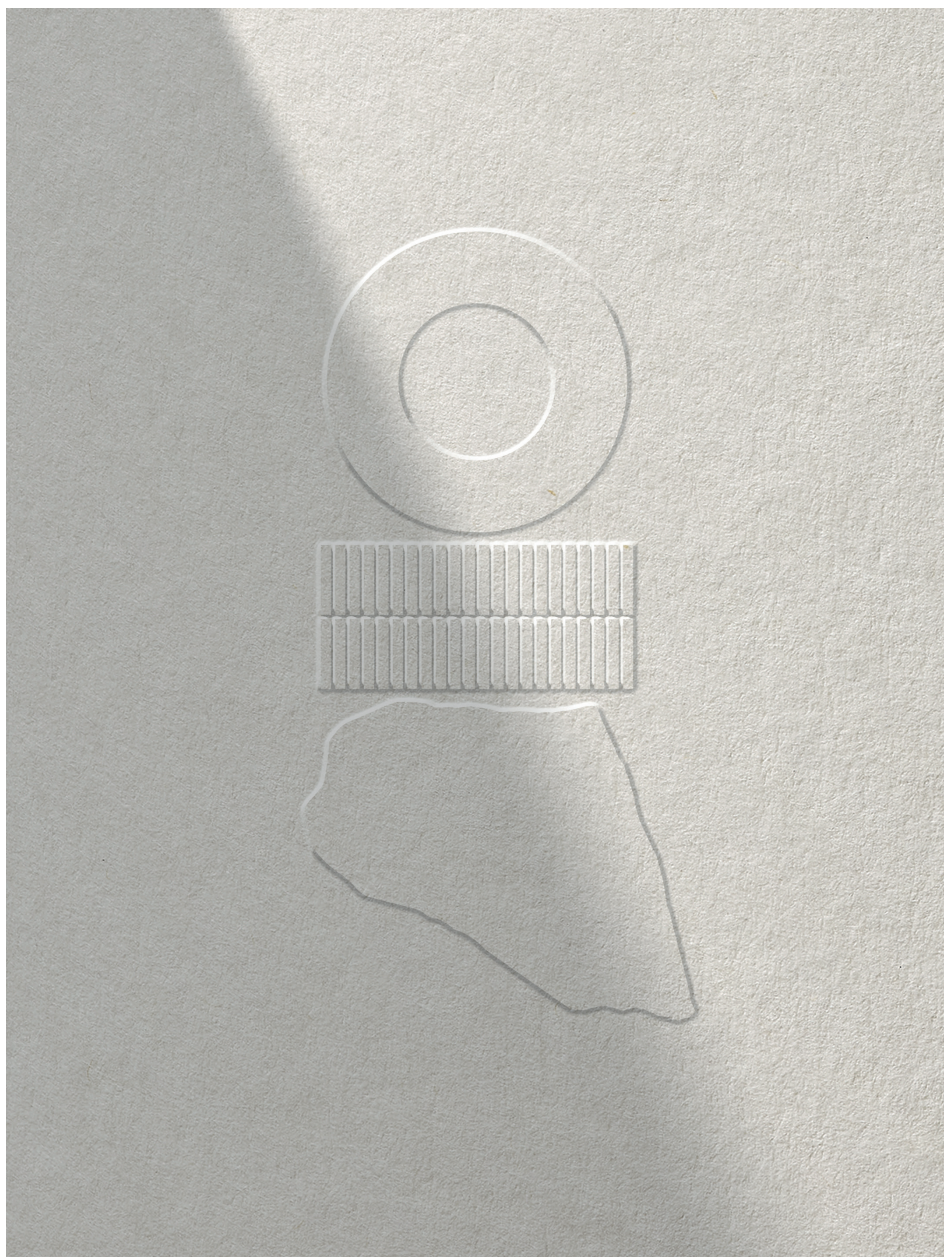




Etherra 2026 Collection



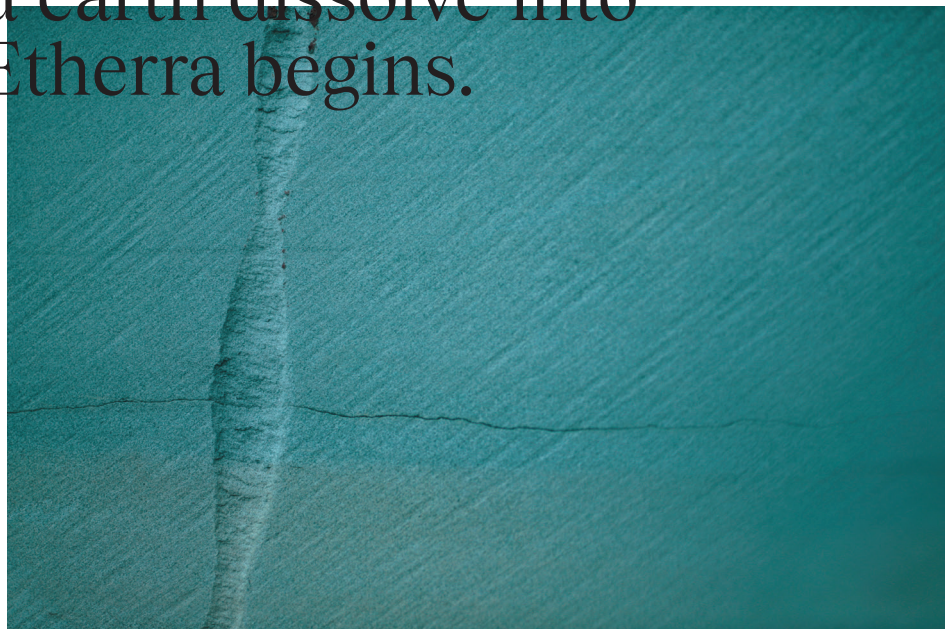
FR Après « Sopratterra », notre regard s'élève vers un horizon plus léger. « Ætherra » explore l'espace où la matière devient lumière, où la terre se confond dans le ciel. Les surfaces respirent en fines strates, portées par des reflets paisibles et des transitions subtiles.

Chaque pièce unit la sérénité de la pierre et la clarté de l'air : équilibrée, légère, habitée. Les couleurs s'ouvrent comme les premières lueurs du printemps : naturelles, nuancées, entre chaleur et fraîcheur. « Ætherra » prolonge le dialogue entre terre et ciel, dans un jeu maîtrisé de lumière, de couches et d'équilibre.

Ætherra

SS26 Collection

Where sky and earth dissolve into one another, Ætherra begins.



It is the substance of the in-between
— unseen, yet ever present.
Each frame is a bridge between
boundary and freedom.

17 Dopo *Sopraterra*, il nostro sguardo si spinge oltre – oltre l'orizzonte, verso un'aria più rarefatta. Ætherra esplora lo spazio in cui la materia si trasforma in luce, dove la terra si dissolve nel cielo. Le superfici respirano in strati delicati e riflessi pacati – la profondità si rivela in sfumature sottili e transizioni fluttuanti.

Ogni pezzo trasmette la calma della pietra e la limpidezza dell'aria – equilibrato, leggero, vivo. I colori si dispiegano come la prima luce della primavera: naturali, sfumati, sospesi tra calore e freschezza. Ætherra prosegue il dialogo tra terra e cielo – un gioco di strati, luce ed equilibrio.

```
graph TD; A[Roots] --- B[Essentials]; B --- C[Core]; C --- D[IX];
```

Roots

Essentials

Core

IX

FR Quatre lignes — Une vision. Dès 2026, notre collection adopte une nouvelle structure : Quatre lignes, quatre approches ; chacune avec son caractère propre, toutes portées par la même exigence en termes de forme, de matière et d'artisanat. Roots, Essentials, Core et IX apportent clarté et cohérence.

Elles incarnent l'essence « d'EINSTOFFEN » : le dialogue entre origine et évolution, entre fonction et expression. Des détails en bois aux alliances de matériaux affirmées, de la précision maîtrisée à la sophistication technique, chaque ligne ouvre un chapitre singulier — mais toutes parlent la même langue : qualité, intemporalité, vision.

IT Quattro linee — un'idea. A partire dal 2026, daremo una nuova struttura alla nostra collezione. Quattro linee, quattro prospettive — ognuna con il proprio carattere, ma tutte accomunate dal nostro impegno nei confronti della forma, dei materiali e dell'artigianato. Roots, Essentials, Core e IX restituiscono chiarezza alla diversità.

Riflettono ciò che definisce EINSTOFFEN: il dialogo tra le origini e l'evoluzione, tra funzionalità ed espressività. Dai raffinati dettagli in legno alle audaci combinazioni di materiali, dalla precisione raffinata alla ricercatezza tecnica — ogni linea racconta un capitolo a sé stante, ma tutte parlano lo stesso linguaggio: quello della qualità, dell'intramontabilità e dell'arte della visionarietà.



Roots

06



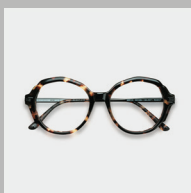
#6913



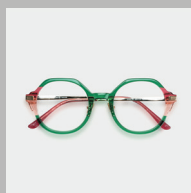
#6914



#6915



#6916



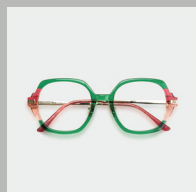
#6917



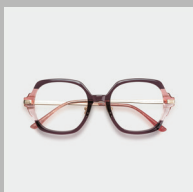
#6918



#6919



#6920



#6921



#6922



#6923



#6924



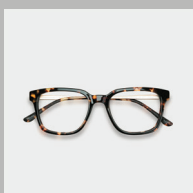
#6925



#6926



#6927



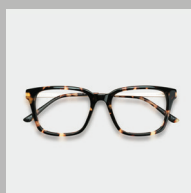
#6928



#6929



#6930



#6931



#6932



#6933



#6934



#6935



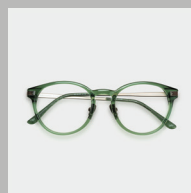
#6936



#6937



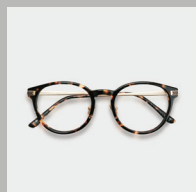
#6938



#6939



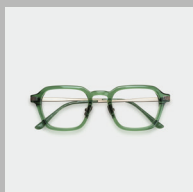
#6940



#6941



#6942



#6943



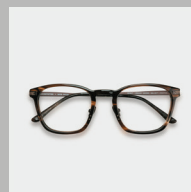
#6944



#6945



#6946



#6947

17 *Roots est un retour, non vers le passé, mais vers l'essentiel. Une ligne qui porte notre héritage : délicate, légère, fidèle à la tradition. Le bois s'y dévoile comme un détail subtil, un clin d'œil discret à nos origines, jamais ostentatoire. Les formes, familières et faciles à porter, sont guidées par l'équilibre et la durabilité. Plusieurs modèles ont été réinterprétés ou affinés : des classiques qui évoluent avec leur époque. Roots incarne un design enraciné dans nos origines, qui les honore et s'en inspire pour avancer.*



#6948

#6949

#6950



#6951

#6952

#6953



#6954

#6955

#6956



Magnat Green Walnut #6914

17 *Roots è un ritorno – non a ritroso, ma verso l'interiorità. Una linea che raccoglie la nostra eredità: delicata, leggera, ma attenta alla tradizione. Il legno appare qui come un dettaglio sottile – un silenzioso richiamo alle nostre origini, ma non al centro dell'attenzione. Le forme sono familiari e facili da indossare, improntate all'equilibrio e alla solidità. Molti modelli sono stati reinterpretati o ulteriormente elaborati – classici che si evolvono nel tempo. Roots è sinonimo di design radicato nelle nostre origini – e che da esse trae ispirazione.*



Magnat

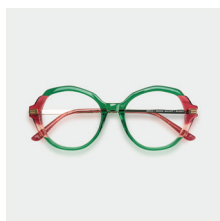
Couleur	Black Walnut	#6913
Colore	Green Walnut	#6914
	Brown Walnut	#6915
	Havana Walnut	#6916

Mesures	51 □ 17-140
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



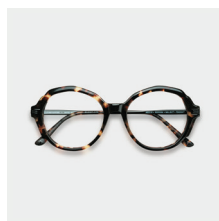
#6913



#6914



#6915



#6916



Magnat

FR Ceux qui ont de l'influence n'ont pas besoin d'en faire preuve. « Magnat » repose sur ce principe : le pouvoir reste posé, l'argent parle bas, le goût n'a pas besoin de scène. La vraie autorité ne s'explique pas ; elle se tient dans le sang-froid, pas dans le bruit. La forme ronde semble douce, mais ce n'est qu'une entrée. Derrière, c'est : structure, précision, intention. Chaque ligne compte, chaque choix est voulu. « Magnat » est portée par ceux qui savent que le contrôle n'a pas besoin d'éclat. Il agit mieux quand il naît d'une conviction. Tu fais un signe de tête, tout est clair. Silencieux. Sûr. Incontestable.

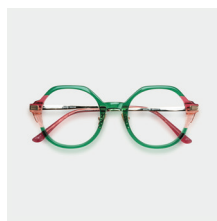
IT Chi è influente non ha bisogno di dimostrarlo. «Magnat» comprende questo principio: il potere è discreto, il denaro parla sottovoce, il gusto non ha bisogno di un palcoscenico. Un'autorevolezza autentica non richiede spiegazioni – risiede nella compostezza, non nel volume. La forma rotonda appare morbida, ma solo in apparenza. Sotto di essa si nascondono struttura, precisione e un progetto curato nei minimi dettagli. Ogni linea è studiata, ogni scelta è intenzionale. «Magnat» è indossato da chi capisce che il controllo non ha bisogno di essere rumoroso – è più efficace quando nasce dalla persuasione. Basta un cenno del capo – e tutti capiscono. Silenzioso. Sicuro. Inconfondibile.

COLL. ROOTS



Vicomtesse

Couleur	Green Walnut	#6917
Colore	Brown Walnut	#6918
	Rose Walnut	#6919
Mesures	49 □ 21-142	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



#6917



#6918



#6919

Vicomtesse

FR La noblesse n'oblige à rien. Mais « Vicomtesse » porte son titre comme une anecdote — charmante, mais accessoire. Des courbes pleines, des lignes nettes, aucun compromis. Élégante, oui. Bien élevée ? Jamais. Sous la douceur, une volonté tranquille. Un esprit affûté derrière un air posé. Sûre d'elle, sans demander. « Vicomtesse » s'adresse à toi qui sais que la classe ne s'hérite pas : elle se gagne — par la tenue, la présence et le style. Discrète. Directe. Intouchable.

IT La nobiltà non sottostà ad alcun obbligo. «Vicomtesse» porta il suo titolo come un aneddoto — affascinante, ma secondario. Forma rotonda, linee pulite, nessun compromesso. Elegante, sì. Ben educata? Mai. Sotto la superficie si nasconde determinazione, non arroganza. Appare raffinata, ma con un tocco di grinta. Sicura di sé, senza chiedere il permesso. «Vicomtesse» è per chi sa che la classe non si eredita, ma si conquista — con la compostezza, con la presenza, con lo stile. Discreta. Diretta. Intoccabile.

COLL. ROOTS

Uhrenmacher

11

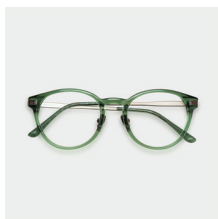
COLL. ROOTS

FR La précision ne commence pas avec les secondes, mais avec le regard. « Uhrenmacher » (horloger) – rond, calme, d'une exactitude absolue. Rien n'est laissé au hasard. Chaque rayon, chaque proportion, chaque ligne répond à un rythme intérieur. C'est la concentration devenue forme : fiable, équilibrée, durable. Quand tu le portes, tu ne te contentes pas de mesurer le temps. Tu le ressens. Tu comprends alors que la précision n'est pas une technique, mais un équilibre.

IT La precisione non inizia con i secondi. Inizia con lo sguardo. «Uhrenmacher» («Orologiaio») è rotondo, calmo – e inflessibilmente preciso. Nulla in esso è casuale; tutto segue un flusso interiore. Ogni raggio, ogni proporzione, ogni linea ha un significato. È concentrazione tradotta in forma – affidabile, equilibrato, duraturo. Chi lo indossa non si limita a misurare il tempo, ma lo percepisce. E capisce che la precisione non è una questione di tecnica, ma di equilibrio.



#6938



#6939



#6940



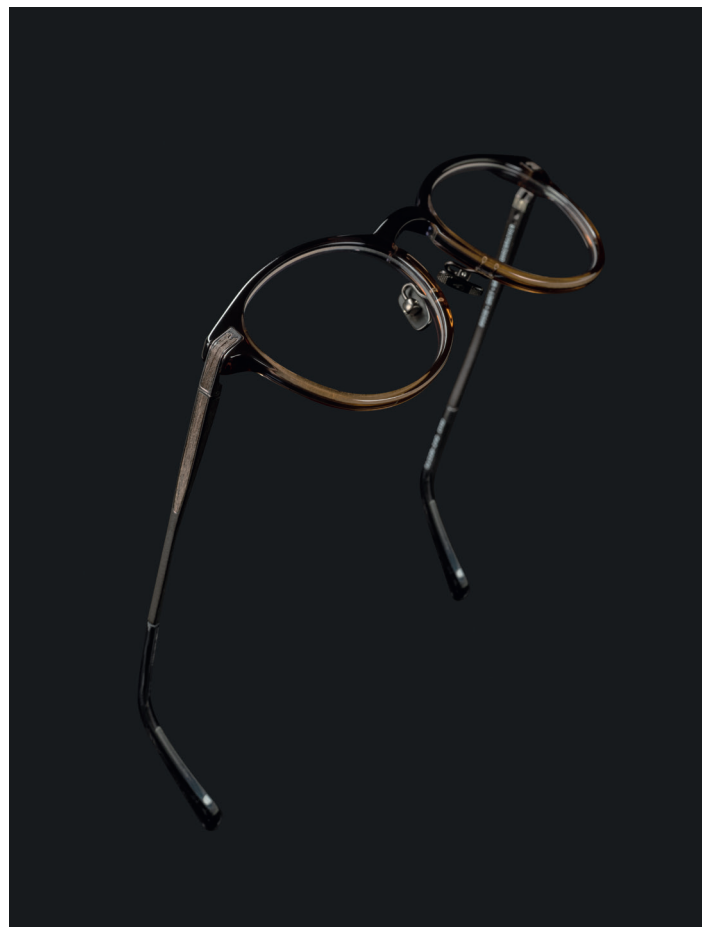
#6941

Uhrenmacher

Couleur	Grey Walnut	#6938
Colore	Green Walnut	#6939
	Crystal Walnut	#6940
	Havana Walnut	#6941

Mesures	51 □ 20-142
Misure	

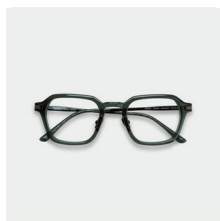
Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato





Stoiker

Couleur	Smoke Walnut	#6942
Colore	Green Walnut	#6943
	Crystal Walnut	#6944
Mesures	49 □ 22-142	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



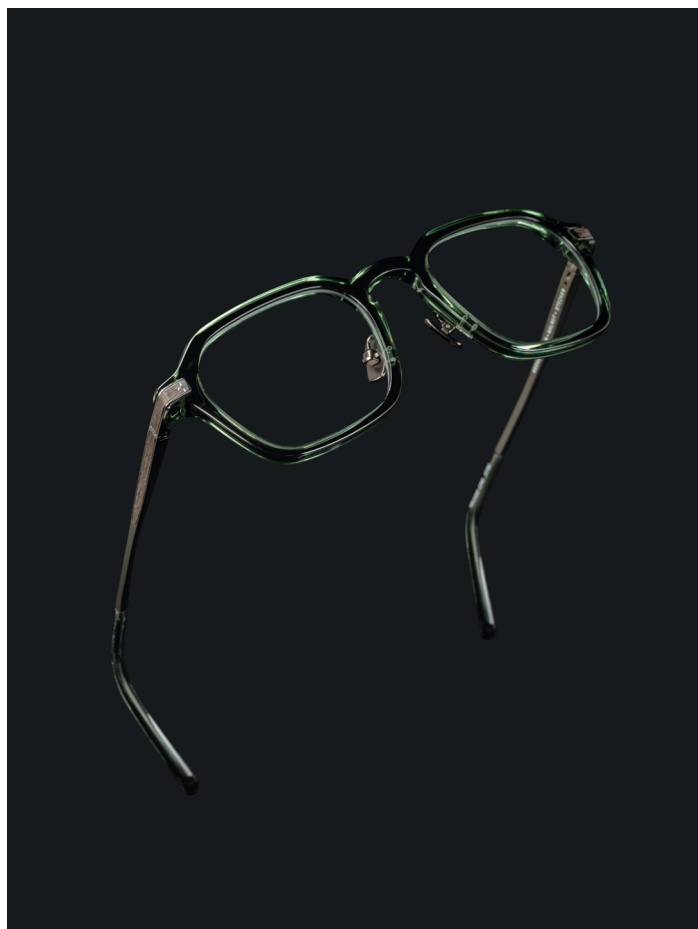
#6942



#6943



#6944



Stoiker

FR Le monde s'agite. « Stoiker » (« stoïque ») reste. Il est angulaire, ancré, tourné vers l'intérieur autant que vers l'avant. Aucun drame, aucune clameur. Juste la clarté. Chaque ligne est maîtrisée, chaque angle intentionnel. Il incarne le calme dans l'excès, l'équilibre au milieu du bruit. La vraie force ne cherche pas l'attention : elle avance, constante et courageuse, silencieuse quand tout s'efface autour.

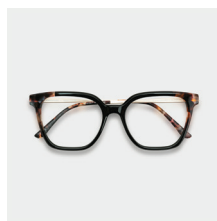
IT Il mondo infuria. «Stoiker» («Stoico») resiste. Spigoloso, composto, con lo sguardo rivolto verso l'interiorità – e in avanti. Nessun dramma, nessun clamore. Solo chiarezza. Ogni linea è controllata, ogni spigolo è intenzionale. È sinonimo di calma nell'abbondanza, di equilibrio in mezzo al rumore. La vera forza non ha bisogno di attenzione. Solo di fermezza e coraggio— quelli silenziosi che rimangono quando tutto il resto svanisce.

COLL. ROOTS

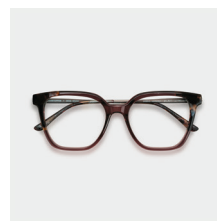


La Précieuse

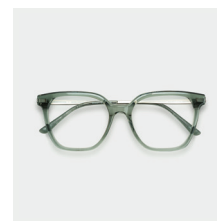
Couleur	Black Walnut	#6951
Colore	Burgundy Walnut	#6952
	Crystal Walnut	#6953
Mesures	52 □ 17-142	
Misura		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



#6951



#6952



#6953

La Précieuse

FR Elle ne parle pas fort, et c'est ce qui touche. « La Précieuse » (The Precious) connaît sa valeur — sans avoir besoin de l'exposer. Élégante, avec des courbes discrètes et un équilibre paisible. Rien d'inutile, rien de forcé. Sa force est dans la retenue, son impact dans les détails. Pour ceux qui savent : la vraie classe ne s'affiche pas. Tu la portes simplement — calmement, naturellement, sincèrement.

IT Non parla ad alta voce. Ma lascia il segno. «La Précieuse» («La Preziosa») è consapevole del proprio valore — e non lo mostra a tutti. Elegante, con curve sottili e portamento sereno. Niente di superfluo, nulla di forzato. La sua forza sta nella sobrietà, il suo fascino nei dettagli. Per chi lo sa: la vera classe non si ostenta. Si indossa semplicemente — con discrezione, naturalezza, autenticità.

COLL. ROOTS

Editor

15

COLL. ROOTS

FR La vérité vit entre les lignes. « Editor » la voit immédiatement. Clair, concentré, il offre un cadre précis pour une pensée précise. Chaque ligne suit la logique, chaque forme impose l'équilibre. Il efface le superflu pour ne conserver que l'essentiel. Car le style ne naît pas du hasard, mais du choix. Et ce cadre le rend possible : précis, maîtrisé, sans détour.

IT La verità si cela tra le righe. «Editor» la riconosce – immediatamente. Chiaro, mirato, con una struttura nitida per un pensiero lucido. Ogni linea segue la logica; ogni forma riflette equilibrio. Elimina il superfluo, lasciando solo l'essenziale. Perché lo stile non nasce per caso, ma per scelta. E questa montatura lo rende possibile – precisa, controllata, senza deviazioni.



#6945



#6946



#6947

Editor

Couleur	Smoke Walnut	#6945
Colore	Crystal Walnut	#6946
	Smokey Brown Walnut	#6947

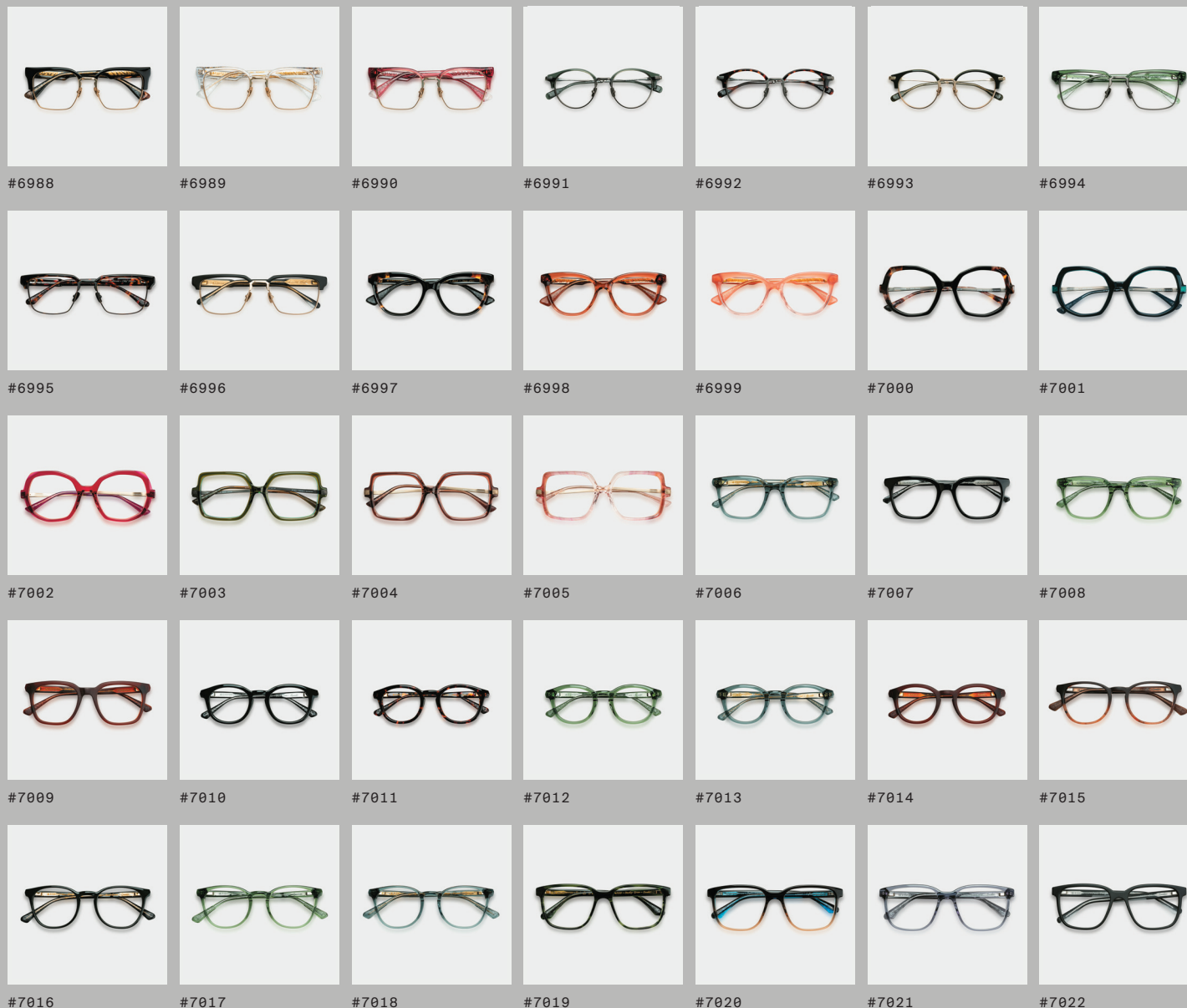
Mesures	52 □ 22-145
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



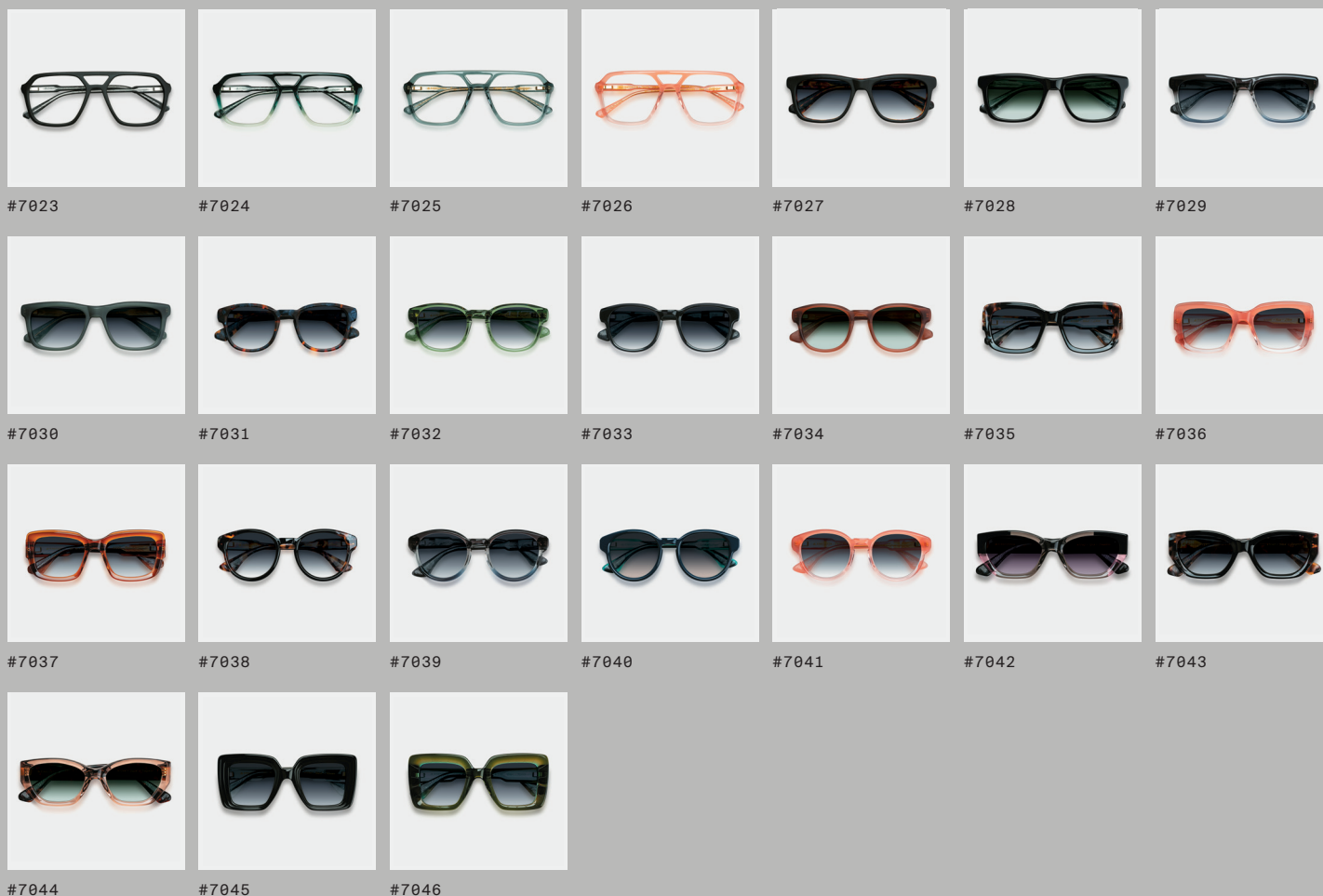
Core

16



Core est le centre : la ligne où forme, couleur et matière s'expriment librement. Ici, les montures naissent avec caractère et profondeur, en acétate ou en combinaison avec du métal. Elles gagnent en substance, en présence, et révèlent le dialogue naturel entre design et matière. Core incarne l'expérimentation et l'évolution : nouvelles proportions, nuances subtiles, audace de revisiter des formes familières.

Plus saisonnière, plus vive, plus ouverte – mais toujours résolument « **EINSTOFFEN** ». Une ligne pour celles et ceux qui avancent à leur propre rythme.



17 *Core è il centro – la linea in cui forma, colore e materiali possono respirare liberamente. Qui vengono create montature con carattere e profondità, realizzate interamente in acetato o in combinazione con il metallo. Trasmettono più sostanza, più presenza – e mostrano quanto la forma e i materiali possano dialogare tra loro. Core è sinonimo di sperimentazione e sviluppo: nuove proporzioni, raffinati giochi di colore e il coraggio di ripensare forme familiari.*

Più stagionale, dinamica, aperta – eppure inconfondibilmente **EINSTOFFEN**. Una linea per tutti coloro che si muovono al proprio ritmo.



Marquis

Couleur	Black	#6988
Colore	Transparent	#6989
	Cranberry	#6990
Mesures	53 □ 19-145	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



#6988



#6989



#6990



Marquis

DE On n'entre pas dans une pièce, on la revendique. « Marquis » connaît cet instant. Il dégage grâce, assurance, et un soupçon de supériorité. Chaque ligne est posée, chaque courbe affirme la confiance. Pour ceux qui vivent la noblesse sans la jouer. Calme, élégant, présent. « Marquis » incarne une classe discrète, parce qu'elle n'a rien à prouver.

IT Non si entra in una stanza — la si conquista. «Marquis» conosce bene questo momento. Con grazia, compostezza e un tocco di superiorità. Ogni linea è studiata nei minimi dettagli, ogni curva è indice di sicurezza nei propri mezzi. Per chi vive la nobiltà, senza ostentarla. Sicuro di sé, elegante, con una presenza serena. «Marquis» è sinonimo di classe che passa inosservata — perché è già lì.

COLL. CORE



Princesse

Couleur	Black	#7000
Colore	Blue	#7001
	Red	#7002

Mesures	54 □ 18-140
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



#7000



#7001



#7002

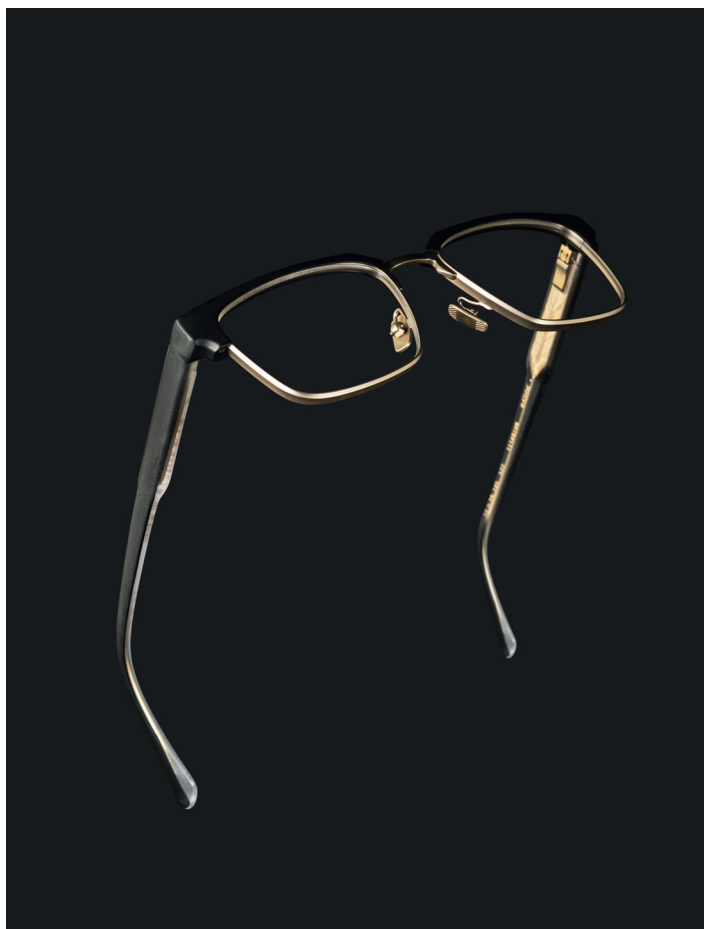


Princesse

DE La grâce n'a pas besoin de couronne. « Princesse » règne avec élégance, sans bruit. Sa silhouette n'est pas un ornement, mais une affirmation. Elle est le reflet de celle qui ne plie pas. Douce dans le ton, forte dans le fond. La dignité et l'assurance s'y rejoignent, sans pathos ni prétention. Pour celles et ceux qui savent que le style ne s'hérite pas : il se conquiert, chaque jour, à chaque apparition.

IT La grazia non ha bisogno di una corona. «Princesse» regna con eleganza – non con volume. La sua forma distintiva non è un ornamento, ma una presa di posizione. Qui siede qualcuno che non cede. Delicato nel tono, forte nell'anima. Al suo interno, dignità e sicurezza di sé si incontrano – senza pathos, senza finzioni. Per coloro che sanno che lo stile non si eredita, ma è un titolo nobiliare che ci si concede da soli – ogni giorno, con ogni apparizione.

COLL. CORE

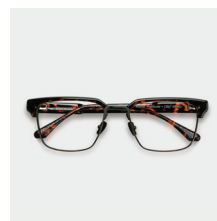


Chief Blender

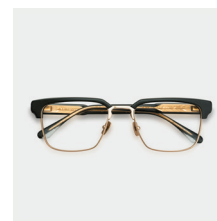
Couleur	Green	#6994
Colore	Havana	#6995
	Black	#6996
Mesures	55 □ 20-145	
Misura		
Matériaux	Titane	
Materiali	Titanio	



#6994



#6995



#6996

Chief Blender

FR Une intuition fine rencontre une volonté claire. « Chief Blender » unit ce que d'autres séparent : structure et élan, tradition et audace. Ses lignes nettes et son cadre affirmé confèrent un style avec substance – précis, équilibré, caractérisé. Il ne se contente pas d'assembler, il compose. Chaque choix suit l'instinct et l'expérience. Pour les personnalités qui imposent le ton – calmes, décidées, sûres.

IT Intuizione raffinata e volontà ferrea. «Chief Blender» unisce ciò che altri separano: ordine e creatività, tradizione e innovazione. Con linee nette e una montatura definita, rappresenta uno stile concreto – preciso, equilibrato e pieno di carattere. Non si limita a mescolare; ma compone. Ogni decisione segue sia l'intuizione che l'esperienza. Per personalità che danno il tono – calme, risolte, inconfondibili.

COLL. CORE

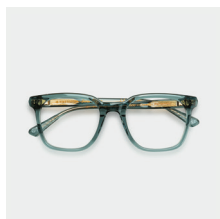
Entrepreneur

23

COLL. CORE

FR Un nouveau départ ? Des risques au quotidien ? Toujours pris en compte. « Entrepreneur » est fait pour ceux qui agissent plutôt que d'attendre. Direct, concentré, tourné vers le possible. Il ne voit pas de limites, mais des opportunités. Chaque ligne montre une direction, chaque coupe une détermination. Pour ceux qui ne se contentent pas d'imaginer, mais réalisent — clairement, audacieusement, sans se retourner.

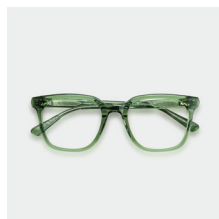
IT Un nuovo inizio? Rischi quotidiani? Sempre sotto controllo. «Entrepreneur» è pensato per chi passa all'azione invece di aspettare. Diretto, mirato, con lo sguardo proiettato verso ciò che è possibile. Non pensa in termini di limiti, ma di opportunità. Ogni linea trasmette determinazione, ogni taglio risolutezza. Per chi non si limita a sognare idee, ma le mette in pratica — con chiarezza, audacia, senza guardarsi indietro.



#7006



#7007



#7008



#7009

Entrepreneur

Couleur	Crystal	#7006
Colore	Black	#7007
	Green	#7008
	Brown	#7009

Mesures	54 □ 20-145
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



Duke

COLL. CORE

FR « Duke » ne cherche pas la lumière. Pas de logos, pas d'esbroufe : juste un regard. Calme comme un gentleman, mais avec assez de caractère pour aller plus loin. Chaque ligne tombe juste, chaque proportion respire l'élégance. Il se porte comme une déclaration, comme un ami de toujours : familier, fiable, vrai. Il est pourtant toujours prêt à te surprendre.

IT «Duke» non è un modello appariscente. Non ha bisogno di loghi né di volume – ma solo di uno sguardo. Imperturbabile come un gentiluomo, ma con quel tocco in più che gli permette di spingersi oltre. Ogni linea è perfetta, ogni proporzione trasuda eleganza. Si indossa come una dichiarazione di stile, appare come un vecchio amico – familiare, affidabile, genuino. Eppure: sempre pronto a sorprendere.



#7031



#7032



#7033



#7034

Duke

Couleur	Havana	#7031
Colore	Green	#7032
	Grey	#7033
	Brown	#7034

Mesures	51 □ 22-145
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato

Voyante

Couleur	Black	#7045
Colore	Green	#7046
Mesures	48 □ 23-140	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



#7045



#7046



Voyante

FR « Voyante » n'est pas une lunette, mais un signe. Une promesse entre intuition et audace. Elle dit que tu n'as pas peur de te distinguer. Monture massive, éclats dorés, aura secrète. Elle souffle : « J'en sais plus que je ne le montre. » Ceux qui la portent voient plus loin que les autres – et ils ont raison d'y croire.

IT «Voyante» non è solo una montatura. È un presagio – una promessa tra intuizione e stile. Un segno del fatto che non avete paura di distinguervi. Con una montatura audace, venature dorate e un'aura misteriosa, sussurra: “So più di quanto do a vedere”. E fareste bene a crederci. Perché chi la indossa vede più lontano di quanto gli altri possano mai fare.

COLL. CORE



Discotiger

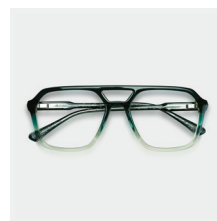
Couleur	Black	#7023
Colore	Green	#7024
	Crystal	#7025
	Rose	#7026

Mesures	57 □ 18-145
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



#7023



#7024



#7025



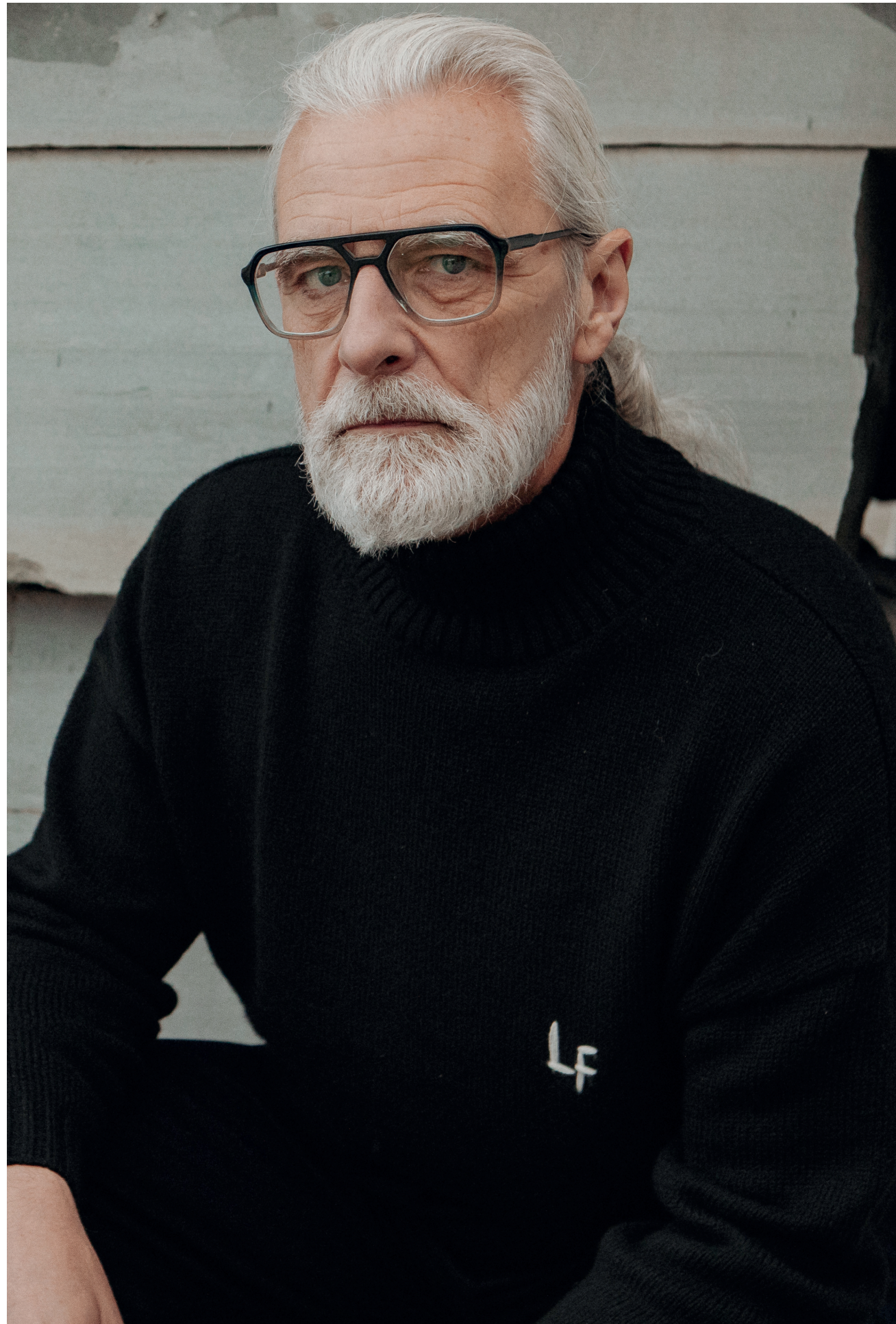
#7026

Discotiger

FR Il est arrivé en retard et il n'est jamais reparti. « Discotiger » n'imité rien : c'est l'original. Né à l'ère du vinyle, il a plus de caractère qu'une mixtape, plus de style que le Studio 54 n'en a jamais permis. Il porte la nuit, son éclat, son audace. Le porter, c'est danser – toute la nuit, toute la vie – librement, bruyamment, toujours un temps d'avance.

IT È arrivato tardi. E non se n'è più andato. « Discotiger » non è un omaggio – è l'originale. Nato nell'era del vinile, con più grinta di un mixtape e più stile di quanto lo Studio 54 abbia mai permesso. Porta con sé lo sbrilluccichio della notte e il coraggio di esibirsi. Chi lo indossa non balla solo tutta la notte, ma per tutta la vita – a tutto volume, in libertà, sempre un passo avanti.

COLL. CORE



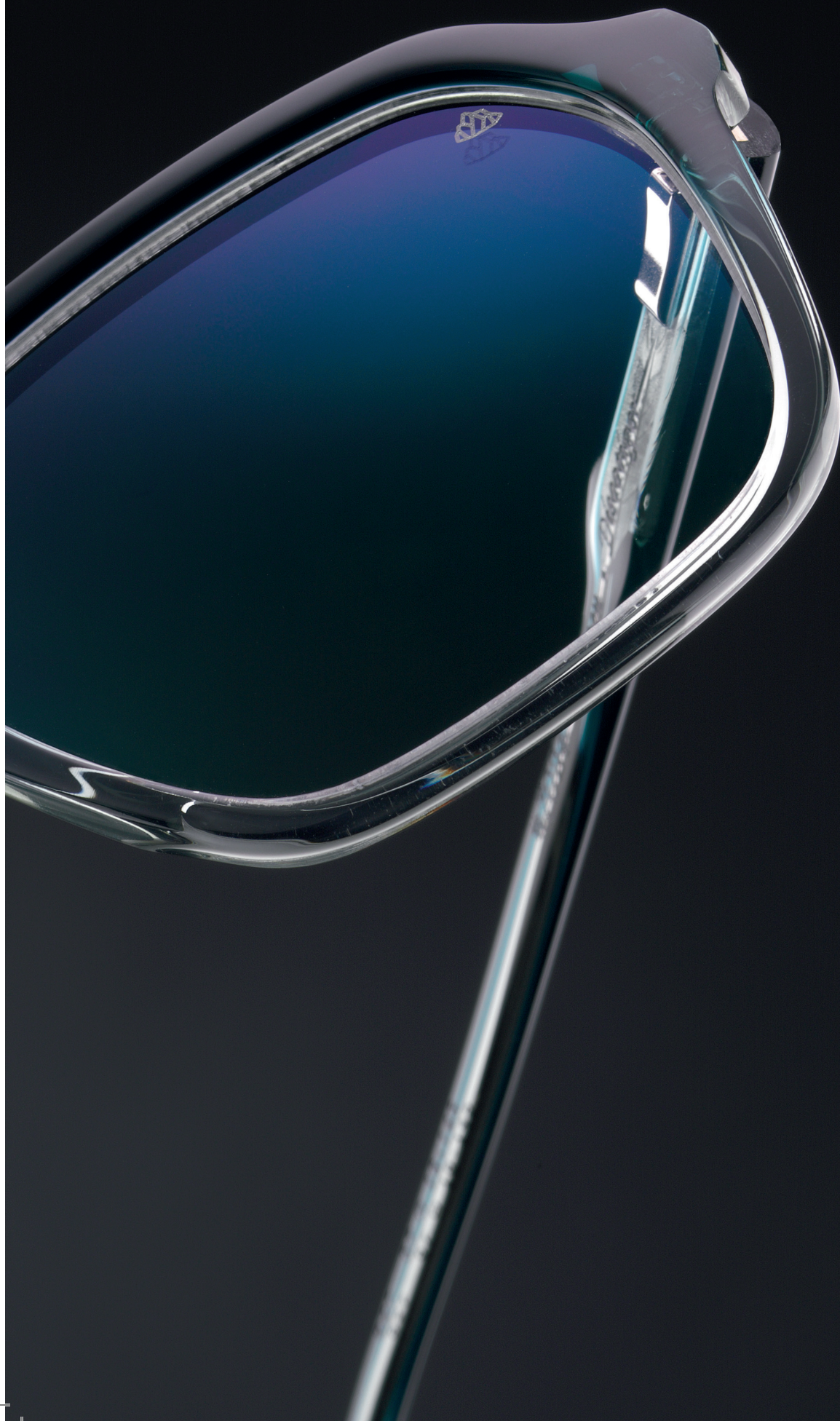
Discotiger

CORE
GREEN
#7024

28

Too much style for Studio 54.
Still not enough for you.







FR « IX » – *inspiré du chiffre romain neuf : subtil, précis, essentiel.* Cette ligne concentre notre maîtrise des formes, des matériaux et de la précision. Fabriquée au Japon, elle incarne une compréhension profonde de l'artisanat, de l'équilibre et du sens du détail. Chaque monture « IX » est produite en série limitée et numérotée, volontairement rare, marquée d'une signature unique. Une fois épuisée, elle rejoint l'histoire. Dès lors, chaque monture devient un objet de collection, une pièce intemporelle. Le titane dialogue avec l'acétate. La gravure croise la brillance. La technique rencontre l'intuition. « IX » s'adresse à ceux qui reconnaissent l'extraordinaire avant même qu'il ne soit perçu.



Æsoris Crystal #6959



Yllæra Rose #6970

IX – ispirata al nove in numeri romani: raffinata, precisa, completa. Questa linea racchiude tutta la nostra esperienza in fatto di forma, materiali e precisione. Realizzata in Giappone, con una profonda conoscenza dell'artigianato, dell'equilibrio e dell'arte nella cura dei dettagli. Ogni montatura è prodotta in quantità limitata e numerata – volutamente rara, con una cifra distintiva. Una volta esaurita, diventa un pezzo di storia. Ogni montatura IX diventa così un oggetto da collezione – una testimonianza di stile senza data di scadenza. Il titanio incontra l'acetato, l'incisione incontra la lucentezza, la tecnica incontra l'intuizione. IX è per coloro che riconoscono lo straordinario molto prima che esso venga notato.

FR Quand la lumière cesse d'avoir un sens, et que le temps ne file plus, mais respire, c'est là que naît « Æsoris ». Les anciens disent que ce fut la première pensée « d'Ætherra » : l'instant où forme et matière se reconnaissent. Le battement avant que les choses portent un nom. Une densité de calme. Une précision sans effort. L'acétate rencontre l'artisanat japonais : chaque ligne est voulue, chaque détail maîtrisé. La monture donne du volume sans s'imposer. Une silhouette affirmée, une expression contenue. Un Crown Panto pour ceux qui comprennent. Fabriquée au Japon, en série limitée, elle est dotée d'une connaissance intime des matériaux qui en révèle la profondeur. « Æsoris » n'affirme rien. Il existe tout simplement. Pour ceux qui portent le poids sans bruit et savent que la vraie force demeure silencieuse.

IT Quando la luce non ha più direzione. Quando il tempo non scorre più, ma si increspa soltanto. È allora che si parla di « Æsoris ». Gli anziani dicono: fu il primo pensiero di Ætherra – il momento in cui si incontrano forma e sostanza. L'impulso prima che le cose avessero un nome. Una concentrazione di calma e precisione. L'acetato incontra l'artigianato giapponese – ogni contorno è mirato, ogni dettaglio è calibrato. La montatura conferisce volume senza essere dominante. Sagoma robusta, espressività controllata. Crown Panto per chi se ne intende. Realizzata in Giappone, in quantità limitata, con una comprensione dei materiali che ne rivela la profondità. « Æsoris » non è una presa di posizione. Esiste e basta. Per chi sa reggerne il peso – e sa che la vera forza rimane in silenzio.



Æsoris

Couleur	Black	#6957
Colore	Brown	#6958
	Crystal	#6959
Mesures	48 □ 24-145	
Misure		
Matériaux	Acetat	
Materiali	Acetato	





Ærun

Couleur	Black	#6960
Colore	Mint	#6961

Mesures	59 □ 17-145
Misure	

Matériaux	Acétate
Materiali	Acetato



#6960



#6961



Ærun

FR Un état où le ciel semble descendre vers la terre. Les sons s'adoucissent, les couleurs se fondent. Tout paraît atténué, mais plus dense. C'est dans cette atmosphère que « Ærun » prend forme : lorsque l'air s'alourdit et que le silence s'étire. La silhouette suit cet état – calme, concentrée, presque méditative. Rien ne force, rien ne cherche à séduire. Fabriqué au Japon avec une précision tournée vers l'essentiel, chaque ligne est intentionnelle, chaque détail équilibré. « Ærun » ne projette aucune urgence. Il demeure en lui-même : simple, clair, vrai. Et ceux qui s'arrêtent vraiment le verront.

IT Uno stato atmosferico in cui il cielo sembra sprofondare verso la terra. I suoni perdono la loro nitidezza, i colori i loro contorni. Tutto sembra smorzato – eppure più ricco di significato. « Ærun » emerge in questo istante denso. Quando l'aria si fa più pesante e il silenzio comincia a diffondersi. La forma rispecchia questo stato – di calma, di concentrazione, quasi meditativo. Nulla spicca, niente reclama attenzione. Realizzato in Giappone, con precisione votata all'essenziale. Ogni linea è studiata, ogni dettaglio è calibrato. « Ærun » non trasmette urgenza. Rimane racchiuso in se stesso – silenzioso, chiaro, autentico. Chi si ferma a guardarlo, lo capirà.

COLL. IX



Yllæra

Couleur	Black	#6968
Colore	Ruby	#6969
	Rose	#6970
Mesures	54 □ 18-145	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	



#6968



#6969



#6970

Yllæra

FR Une plante qui ne fleurit qu'au crépuscule. Ses feuilles sont des miroirs : elles renvoient la lumière comme les souvenirs. Entre ombre et clarté, entre devenir et disparition, elle trouve son instant. « Yllæra » capture cet état. Un moment suspendu, où la forme cesse d'être rigide et commence à s'écouler. Le cadre suit des lignes organiques ; arrondies, courbes, douces. Rien ne sépare, tout relie. Pensé pour le mouvement et l'équilibre, « Yllæra » ne retient aucune convention. Il crée la sienne : calme, fluide, durable.

IT Una pianta che fiorisce solo al tramonto. Le foglie si comportano come specchi – riflettono non solo la luce, ma anche i ricordi, tra luce e ombra, tra il divenire e lo svanire, risiede il suo momento. «Yllæra» cattura proprio questo istante. Un frangente tra il giorno e la notte, quando la forma non deve più essere rigida, ma può iniziare a fluire. La struttura segue linee organiche – arrotondate, curve, morbide nella transizione. Nulla separa; tutto collega. Realizzata con un senso di movimento ed equilibrio. «Yllæra» non porta con sé alcun ricordo di convenzioni. Ne crea uno proprio – silenzioso, fluido, duraturo.

COLL. IX



Nævra

FR Un gaz incolore qui prend corps au contact de la pensée. Les anciens l'appelaient « La Substance Onirique » : une matière entre l'idée et la présence. Sa forme est délicate, fluide, presque méditative. « Nævra » naît de cet état. Sans contours jusqu'à ce que la pensée le touche. Un matériau qui ne commande rien, mais qui répond. Le cadre reste léger, presque flottant, sa précision murmurant la retenue. Chaque transition suit le rythme du moment ; chaque angle demeure ouvert au mouvement. « Nævra » n'est pas une affirmation. C'est une réponse au présent – calme, claire, fugace, mais persistante.

IT Un gas incolore che prende forma quando entra in contatto con il pensiero. Gli antichi lo chiamavano “La sostanza dei sogni” – una materia a metà strada tra l'idea e la forma. Forma: delicata, fluida, quasi meditativa. «Nævra» affiora da questo stato. Informe finché non viene toccato dal pensiero. Un materiale che non detta regole – si adatta. La montatura appare leggera, quasi fluttuante, con una precisione che trasuda moderazione. Ogni transizione segue il flusso del momento; ogni angolo rimane aperto al movimento. «Nævra» non è una presa di posizione. È una risposta al presente – discreta, chiara, fugace, ma duratura.



#6971



#6972

Nævra

Couleur	Black	#6971
Colore	Green	#6972
Mesures	58 □ 17-147	
Misure		
Matériaux	Acétate	
Materiali	Acetato	

Sumire

Couleur	Silver & Green	#6975
Colore	Gold & Brown	#6976
	Gold & Ruby	#6977
	Gun & Purple	#6978

Mesures	52 □ 20-138
Misure	

Matériaux	Titane
Materiali	Titanio



#6975



#6976



#6977



#6978



Sumire

FR « Sumire » signifie violette en japonais. Une fleur discrète, délicate, dont la beauté se révèle seulement à qui prend le temps de s'arrêter. Modeste en apparence, mais pleine de sens. La monture suit cette même ligne : fine, précise, portée par un sens subtil de l'équilibre. Elle est façonnée avec soin, attentive au moindre détail. « Sumire » n'a pas besoin de se montrer. Elle existe, simplement. Discrète, sincère, durable. Une présence qui reste, même lorsqu'elle ne cherche pas à être vue.

IT «Sumire» è la parola giapponese che indica la violetta — un fiore piccolo e delicato, dalla pacata profondità e dalla presenza poetica. Appare modesto, quasi nascosto, e rivela la sua bellezza nel momento in cui ci si sofferma ad ammirarlo. Senza preavviso, la violetta sboccia — lieve ma ricca di significato. La montatura ricalca questo stesso spirito: delicata nell'aspetto, precisa nell'esecuzione, con un raffinato senso dell'equilibrio e della forma. Realizzata con rispetto per la sottigliezza e l'attenzione ai dettagli. «Sumire» non ha bisogno di un palcoscenico. Parla da sé — silenziosa, sincera, duratura, come qualcosa che rimane senza bisogno di essere messo in mostra.

COLL. IX



Asagao

Couleur	Gold & Transparent	#6979
Colore	Silver & Green	#6980
	Gold & Ruby	#6981
Mesures	53 □ 20-140	
Misura		
Matériaux	Titane	
Materiali	Titanio	



#6979



#6980



#6981



Asagao

FR « Asagao » signifie « visage du matin » en japonais. C'est le nom de la gloire du matin, une plante grimpante délicate, qui n'éclot que quelques instants mais laisse une trace indélébile. Elle fait partie des premières à saluer le jour, avant que le monde ne s'éveille. La monture suit cette intention : des lignes nettes, une géométrie précise, sans dureté. Une présence juste, calme, brève mais marquante. « Asagao » ne brille pas toute la journée. Mais quand tu la vois, tu t'en souviens : la légèreté, l'élan du début, ce moment fragile où tout semble encore possible.

IT « Asagao » significa “volto del mattino” in giapponese – il nome della gloria mattutina, una delicata pianta rampicante con fiori appariscenti a forma di tromba che sbocciano solo per breve tempo, ma rimangono indimenticabili. Uno dei primi a salutare il mattino, un fiore che dà il benvenuto al giorno – prima che il mondo diventi rumoroso. La montatura segue questo principio: contorni chiari, geometria precisa, ma senza spigolosità. Incarna la presenza al momento giusto – intenzionale, calma, fugace eppure duratura. « Asagao » non si mette in mostra tutto il giorno. Ma chi la vede la ricorda – la leggerezza, gli inizi, il momento in cui tutto sembra ancora possibile.

COLL. IX



Keyaki

Couleur	Gun & Grey	#6985
Colore	Gold & Olive	#6986
	Silver & Crystal	#6987
Mesures	56 □ 18-145	
Misura		
Matériaux	Titane	
Materiali	Titanio	



#6985



#6986



#6987

Keyaki

FR « Keyaki » désigne le zelkova, symbole de constance, de dignité et de force tranquille. Un arbre qui ne pousse pas pour être vu, mais pour durer. La monture adopte donc cette même posture : structure solide, présence calme, respect pour ce qui traverse le temps. « Keyaki » n'est pas une tendance. C'est un socle. Créée pour ceux qui voient l'enracinement non comme une immobilité, mais comme une puissance.

IT «Keyaki» è il termine giapponese che indica l'albero di zelkova - un albero che è sinonimo di costanza, dignità e forza silenziosa. Un albero che non cresce per essere notato. Cresce per resistere. Questa montatura segue lo stesso principio: struttura robusta, presenza calma, rispetto per ciò che dura nel tempo. «Keyaki» non è una moda. È un fondamento. Creata per coloro che vedono il radicamento non come immobilità, ma come forza.

COLL. IX



Keyaki

IX
GUN & GREY
#6985

44

Keyaki carries strength
and subtle structure.
A name rooted in nature.
A frame carved from precision.
Quiet.
Strong.
Unmistakable.





Essentials

46



#7047



#7048



#7049



#7050



#7051



#7052



#7053



#7054



#7055



#7056



#7057



#7058

FR

« Essentials » : c'est l'art de faire le bon choix à partir de très peu. Des montures fines en titane, parfois rehaussées d'anneaux en acétate assorti, alliant précision et légèreté.

Une ligne intemporelle : équilibrée, minimaliste, résolument fiable. Sa construction optimisée assure un confort remarquable, pensée pour le quotidien – car le bon design se fait discret, mais reste toujours présent. Chaque forme répond à une intention claire : conception consciente, fonction pensée, fabrication soignée. « Essentials » incarne ce qui traverse le temps : un design sincère, une qualité palpable, une accessibilité surprenante. Une ligne pour tous les jours, silencieuse, sûre, et affirmée par sa présence subtile.



Requisiteur Gold #6817

17 *Essentials è l'arte di fare la scelta giusta con poco.* Montature in titanio pregiato, talvolta con anelli in acetato in tinta, che combinano precisione e leggerezza.

La linea è sinonimo di design senza tempo – equilibrata – pensata per la vita quotidiana, dove il buon design è appena percettibile, ma sempre presente. Ogni forma segue un intento chiaro: progettata con consapevolezza, pensata in modo funzionale, realizzata con attenzione ai dettagli. Essentials incarna ciò che dura nel tempo – un design autentico, una qualità tangibile e un livello di accessibilità inaspettato. Una linea per la vita quotidiana – non invadente, affidabile e convincente grazie alla sua presenza discreta.





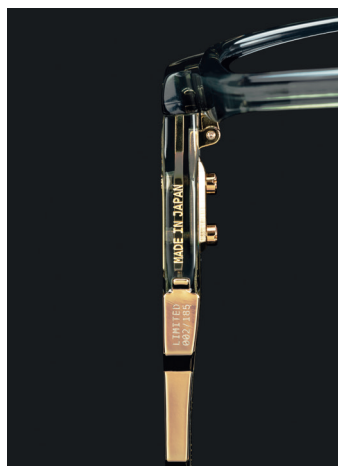
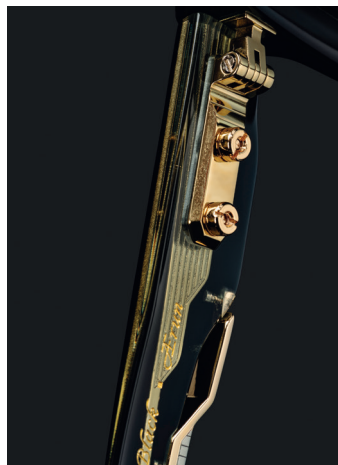


À propos des détails

FR Chez EINSTOFFEN, beaucoup de choses commencent modestement. Un rayon. Un bord. Un renforcement dans l'acétate. Une finition mate, placée intentionnellement pour adoucir la lumière et créer une atmosphère apaisante. Des détails que vous ne remarquez pas au premier abord, mais que vous ressentez immédiatement. Dans *Ætherra*, cette philosophie devient plus tangible. Nous laminons des plaques pour créer de nouvelles structures. Nous superposons les matériaux jusqu'à obtenir un équilibre. Nous faisons des contours qui créent de la profondeur. Nous travaillons avec des gravures qui relient le matériau et la forme.

La gravure est réalisée au laser. Ligne par ligne. Si fine qu'elle s'intègre dans le matériau au lieu de rester à la surface. Un détail qui ne se révèle qu'à la lumière : clair, discret, précis.

Pour IX, nous nous rapprochons encore davantage de l'artisanat. Nous avons développé notre propre incrustation. Une touche décorative, placée intentionnellement. Fonctionnelle. Distinctive. Associée à une charnière personnalisée, choisie pour son équilibre et sa durabilité. C'est ainsi qu'un détail émerge sans se faire remarquer. Tout simplement parfait.



A proposito dei dettagli

IT Da EINSTOFFEN, molte cose iniziano in piccolo. Un raggio. Un bordo. Una rientranza nell'acetato. Una finitura opaca, pensata appositamente per ammorbidire la luce e creare calma. Dettagli che non si notano a prima vista - ma che si percepiscono immediatamente. In *Ætherra*, questa filosofia diventa più tangibile. Laminiamo le lastre creando nuove strutture. Sovrapponiamo gli strati fino a ottenere un equilibrio. Fresiamo i contorni per creare profondità. Lavoriamo con incisioni che collegano materiale e forma. L'incisione è realizzata al laser. Linea

dopo linea. È così sottile da fondersi con il materiale anziché rimanere in superficie. Un dettaglio che si rivela solo alla luce - chiaro, discreto, preciso.

Per IX ci avviciniamo ancora di più all'artigianato. Abbiamo sviluppato un nostro intarsio. Un tocco di stile, inserito intenzionalmente. Funzionale. Distintivo. Abbinato a una cerniera personalizzata, scelta per garantire equilibrio e durata. È così che un dettaglio emerge senza dare nell'occhio. Semplicemente perfetto.





À propos de nous

FR Cela fait maintenant deux ans que nous avons ouvert notre boutique à Saint-Gall, et, honnêtement, l'on pourrait croire qu'elle a toujours fait partie du paysage. Pour nous, ce magasin représente bien plus qu'un simple point de vente : il est à la fois un lieu de rencontre, un espace d'échange d'idées, une scène d'expression et une précieuse source de retour.

Au fil de cette période, nous avons énormément appris sur les matériaux, les attentes de nos clients, les coupes, ainsi que sur les couleurs plébiscitées. Mais, plus encore, nous avons découvert celles et ceux qui portent nos lunettes. Cet échange direct est un véritable privilège que nous chérissons profondément. Et nous admettons volontiers : organiser ces événements est également un réel plaisir.

Le magasin est un espace pour nous d'expérimenter et de continuer à évoluer — Nous nous réjouissons à l'idée de tout ce que l'avenir nous réserve.

EINSTOFFEN est une marque déposée depuis 2008. Comme c'est souvent le cas avec les belles histoires, elle ne cesse d'évoluer. Ce qui avait commencé dans un petit studio en périphérie de Saint-Gall, avec des

t-shirts et des chemises imprimées, est aujourd'hui devenu une marque de lunettes indépendante, comptant des clients dans toute l'Europe.

Ce qui demeure, c'est notre attitude et notre moteur : la liberté, l'indépendance et la volonté de suivre notre propre voie. Nous créons des lunettes pour des personnes de caractère — des individualistes qui prennent la vie suffisamment au sérieux pour pouvoir l'aborder avec légèreté. Pour celles et ceux qui vivent la durabilité sans tomber dans le dogmatisme. Pour toutes celles et ceux qui accordent de l'importance au design, sans chercher à attirer l'attention.

Nos modèles sont conçus en Suisse — avec un amour du détail et un sens aigu de l'exceptionnel. Des matériaux atypiques, des formes audacieuses ou encore des détails subtilement dissimulés font partie intégrante de notre démarche, tout comme une collaboration honnête et équitable avec toutes les personnes impliquées dans cette aventure.

Nous croyons en des produits porteurs d'âme, en une lunetterie dotée de caractère. Et nous en sommes convaincus : Un bon Design peut montrer de l'attitude — et aime aussi un peu de Rock and Roll.



Chi siamo

Sono passati due anni da quando abbiamo aperto il nostro Brand Store a San Gallo — e, onestamente, sembra già che sia lì da sempre. Il negozio è diventato molto più di un semplice spazio di vendita: rappresenta un luogo di incontro, un hub creativo, un palcoscenico e un circuito di feedback, tutto in uno.

In questo arco di tempo abbiamo imparato moltissimo — sui materiali, sulle preferenze, sulla vestibilità e sui colori più apprezzati. Ma soprattutto sulle persone che indossano i nostri occhiali. La possibilità di uno scambio diretto è per noi un dono molto prezioso. E sì, lo ammettiamo: ci piace molto anche organizzare eventi.

Il negozio è per noi uno spazio per sperimentare e continuare a evolvere — e siamo entusiasti per tutto ciò che deve ancora venire.

EINSTOFFEN è un marchio registrato dal 2008 — ma come ogni bella storia, continua a evolversi. Ciò che è iniziato in un monolocale nella periferia di San Gallo con magliette e camicie stampate è oggi un marchio di occhiali indipendente con clienti in tutta Europa.

A rimanere invariate sono la nostra mentalità e la nostra motivazione: libertà, indipendenza e voglia di seguire la propria strada. Creiamo occhiali per persone con un certo piglio — per individui che prendono la vita abbastanza seriamente da affrontarla con leggerezza. Per quanti



vivono in modo sostenibile senza essere dogmatici. Per tutti coloro che apprezzano il design senza però volerlo gridare ai quattro venti.

Le nostre montature sono progettate in Svizzera – con un amore per i dettagli e una predisposizione all'unicità. Materiali insoliti, forme audaci o piccoli dettagli nascosti fanno parte del nostro DNA, così come la collaborazione onesta e leale con tutti coloro che si uniscono a noi in questo viaggio.

Crediamo in prodotti con un'anima, in occhiali con una certa personalità e ne siamo convinti: il buon design può offrire quel tocco in più – e anche un po' di rock'n'roll.





St. Gallen

FR Notre patrimoine — St-Gall vit dans les contrastes : forêt et eau, brume et lumière, artisanat et université. Une ville discrète, mais profonde. Ici, les limites s'effacent. La ville ne s'arrête pas : elle se prolonge dans les collines, les forêts et les sentiers qui mènent à l'Alpstein. À sa lisière, la nature reprend son cours sans rupture — si bien qu'elles semblent familières.

St-Gall se reconnaît à ses oppositions harmonieuses : l'art textile et l'industrie, le passé et le présent, l'établi et l'atelier. Ici, les idées naissent au rythme du quotidien, dans des lieux calmes, entre la pierre ancienne et le verre contemporain. Ceux qui observent attentivement y voient une signature : précision, sens des matériaux, goût de la structure. Ici, l'essentiel prime : l'équilibre. La forme, la fonction et le silence. C'est dans cet esprit qu'est née « EINSTOFFEN ». Une marque fidèle à son lieu : sincère, ancrée, limpide. Conçue dans un dialogue constant entre ville et nature, entre savoir-faire et vision. St-Gall ne s'impose pas. Elle imprègne.

IT Il nostro patrimonio — San Gallo è un equilibrio di contrasti. Tra foreste e acqua, nebbia e sole, produzione artigianale e università. Una città che non ha bisogno di essere chiassosa per acquisire spessore. Qui i confini sono sfumati. La città non finisce, ma si dissolve tra colline, foreste e sentieri che conducono all'Alpstein. Ai margini della città inizia la natura, e entrambe sembrano ugualmente familiari.

San Gallo è definita dai contrasti: arte tessile e industria, passato e presente, banco da lavoro e bottega. Qui le idee non nascono in fretta, ma seguendo il ritmo della vita quotidiana. In un ambiente tranquillo, tra case in pietra e facciate in vetro. Chi osserva attentamente riconosce il segno distintivo della città: consapevolezza dei materiali, precisione, senso della struttura. Qui non conta la spettacolarità — ma l'equilibrio. Forma, funzione e calma. Da questa filosofia nasce EINSTOFFEN. Un marchio che rispecchia questo luogo: onesto, concreto, cristallino. Progettato all'insegna del dialogo tra città e natura, tra banco da lavoro e visione. Perché San Gallo è più di un luogo. Non si impone, ma permea ogni cosa.



Produit

contribution au climat

ClimatePartner.com/15375-2112-1001

Partenaire climat

FR Imaginez une vie où l'accès à l'eau potable est un luxe. Pour de nombreuses familles vivant dans les zones rurales du Laos, c'est une réalité quotidienne. Les sources d'eau contaminées représentent une menace majeure, favorisant la propagation de maladies et compromettant la santé et le bien-être de communautés entières.

Pour faire face à cette situation urgente, nous soutenons un projet innovant au Laos : la fabrication et la distribution de filtres à eau en céramique de haute qualité.

Ces filtres modernes éliminent efficacement les bactéries et parasites dangereux, offrant ainsi aux familles du pays un accès durable à une eau propre et potable. En réduisant la nécessité de faire bouillir

l'eau, ces filtres améliorent non seulement la santé, mais contribuent également à la préservation de notre planète. Ils réduisent l'utilisation de bois de chauffage, diminuant ainsi considérablement les émissions de carbone tout en préservant des ressources naturelles précieuses.

De plus, ce projet renforce les communautés locales en créant des emplois et en stimulant l'économie régionale. Fabriqués et distribués par des artisans locaux, ces filtres encouragent la croissance économique et favorisent l'autosuffisance.

En soutenant ce projet, vous n'investissez pas seulement dans la santé et le bien-être du peuple laotien, mais vous participez également à la construction d'un avenir plus durable pour tous.



Prodotto
contributo per il clima
ClimatePartner.com/15375-2112-1001

Partner per il clima

Immaginate una vita in cui l'acqua pulita è un lusso. Per molte famiglie del Laos rurale, questa è una dura realtà. Le fonti d'acqua contaminate rappresentano una grave minaccia, in quanto favoriscono la diffusione di malattie e hanno un impatto sulla salute e sul benessere di intere comunità.

Per fronteggiare questo problema urgente, sosteniamo un progetto straordinario in Laos: la produzione e la distribuzione di filtri per l'acqua in ceramica di alta qualità. Questi filtri innovativi rimuovono efficacemente i batteri e i parassiti nocivi, garantendo l'accesso ad acqua potabile pulita e sicura alle famiglie di tutto il Paese. Riducendo la necessità di bollire l'acqua, questi filtri non solo migliorano la salute ma

contribuiscono anche a un pianeta più sano. Essi minimizzano l'impiego di legna da ardere, consentendo di abbattere in modo significativo le emissioni di carbonio e di preservare preziose risorse naturali.

Inoltre, questo progetto valorizza le comunità locali, creando posti di lavoro e rafforzando l'economia del territorio. I filtri sono prodotti e distribuiti da artigiani locali, favorendo la crescita economica e l'autosufficienza.

Sostenendo questo progetto, non solo investite nella salute e nel benessere del popolo laotiano, ma contribuite anche a un futuro più sostenibile per tutti.

EINSTOFFEN Switzerland
Engelgasse 12a
CH-9000 St. Gallen
Tel: +41 (0) 71 244 28 19

EINSTOFFEN Europe
Fritz-Arnold-Strasse 12
DE-78467 Konstanz
Tel: +49 (0) 7531 1228030